



क्षेत्रीय आयुर्वेद अनुसंधान संस्थान
केंद्रीय आयुर्वेदीय विज्ञान अनुसंधान परिषद, आयुष मंत्रालय, भारत सरकार
ग्वालियर रोड, झाँसी (उत्तर प्रदेश)-284003
Regional Ayurveda Research Institute
Central Council for Research in Ayurvedic Sciences
Ministry of AYUSH, Govt. of India
Gwalior Road, Jhansi (Uttar Pradesh) – 284003.



File No.:2-9/20-21/RARI/JHS/Admn./IMR/Vati/ICP-OES/585

Dated: 19.09.2020

पुनः निविदा सूचना/ Re-Tender Notice

विषय: खुली निविदा प्रणाली के तहत आईसीपी-ओईएस और माइक्रोवेव सैंपल डाइजेस्टर आपूर्ति करने हेतु

Subject: To Supply Inductively Coupled Plasma - Optical Emission Spectrometer (ICP-OES) and Microwave Sample Digester under Open Tender System

खुली निविदा प्रणाली के तहत क्षेत्रीय आयुर्वेद अनुसंधान संस्थान (आरएआरआई), झाँसी (यूपी.) के लिए माइक्रोवेव सैंपल डाइजेस्टर और आईसीपी-ओईएस प्रदान करने के लिए उनके निर्माताओं और अधिकृत डीलरों/ वितरकों से सीलबंद निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं। पात्रता मानदंड, कार्य का दायरा, नियम और शर्तें तथा ड्राफ्ट समझौते युक्त निविदा दस्तावेज आरएआरआई, झाँसी से किसी भी कार्य दिवस पर 21-09-2020 से 12-10-2020 तक 10.00 बजे से 3.00 बजे के बीच एकत्र किए जा सकते हैं या CCRAS की वेबसाइट www.ccras.nic.in और CPPP पोर्टल www.eprocure.gov.in से डाउनलोड किए जा सकते हैं। इच्छुक निर्माताओं और उनके अधिकृत डीलरों/ वितरकों को निविदाएं "प्रभारी सहायक निदेशक, क्षेत्रीय आयुर्वेद अनुसंधान संस्थान, झाँसी (यूपी) - 284003, के कार्यालय में 13-10-2020 को शाम 4.00 बजे तक सीलबंद लिफाफे में प्रस्तुत करना आवश्यक है। निविदा दस्तावेज गैर-हस्तांतरणीय हैं। किसी भी भविष्य के स्पष्टीकरण और/ या शुद्धिपत्र को प्रभारी सहायक निदेशक के माध्यम से CCRAS की वेबसाइट: www.ccras.nic.in पर सूचित किया जाएगा।

Tenders in sealed cover are invited under Open Tender system from manufacturers and their authorised dealers/distributors for providing ICP-OES and Microwave Sample Digester for Regional Ayurveda Research Institute (RARI), Jhansi (U.P.). The tender document containing eligibility criteria, scope of work, terms & conditions and draft agreement can be collected from RARI, Jhansi on any working day from **21-09-2020 to 12-10-2020** between 10.00 AM to 3.00 PM or can be downloaded from CCRAS website www.ccras.nic.in and CPPP portal www.eprocure.gov.in. The interested manufacturers and their authorised dealers/ distributors are

required to submit the bids at the office of “**The Assistant Director I/c, Regional Ayurveda Research Institute, Jhansi (U.P.) – 284003**, by or before **4.00 PM** on **13-10-2020**. The Tender Documents are non- transferable. Any future clarification and/or corrigendum(s) shall be communicated through Assistant Director I/c on the CCRAS website: www.ccras.nic.in.

-Sd-

प्रभारी सहायक निदेशक
Assistant Director In-Charge
आर.ए.आर.आई., झांसी (यू.पी.)
RARI, Jhansi (UP)

सामान्य जानकारी/ General Information

a)	निविदाएँ प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि और समय Last date and time of submission of tenders	13.10.2020 को शाम 4:00 बजे तक 13.10.2020 Till 4:00 PM
b)	निविदा की तकनीकी बोली के खुलने का समय और तारीख Time and date of opening of Technical Bid of the tender	14.10.2020 को सुबह 11:00 बजे 14.10.2020 at 11.00 AM
c)	निविदा खोलने का स्थान Place of opening of the tender	क्षेत्रीय आयुर्वेद अनुसंधान संस्थान, झाँसी (यूपी) - 284003 Regional Ayurveda Research Institute, Jhansi (U.P.) – 284003
d)	जमा बयाना राशि (ईएमडी) जोकि तकनीकी बोली के साथ जमा करना है / Earnest Money Deposit (EMD) to submitted with Technical Bid सूचना/ Note: दोनों उपकरणों के ईएमडी को अलग-अलग जमा किया जाना चाहिए EMD of both instruments should be submitted separately.	1. आईसीपी-ओईएस/ ICP-OES (Rs. 137500/-) 2. माइक्रोवेव सैंपल डाइजेस्टर/ Microwave Sample Digester (Rs. 37500/-)

निविदा फार्म/ TENDER FORM

फर्म/ एजेंसियों का नाम Name of the Firm/Agencies	:	
बोलीदाता/ निविदाकार का विवरण Bidder/Tenderer Details नाम/ Name पूरा पता/ Full Address संपर्क नंबर/ Contact Number ईमेल/ E-mail	:	
ईएमडी विवरण/ E.M.D. Details ईएमडी राशि/ E.M.D. Amount डी डी नंबर/ D.D. No. तारीख/ Date खाता नंबर/ Account No. आईएफएससी कोड/ IFSC Code बैंक का नाम/ Bank Name बैंक का पता/ Bank Address	:	
जीएसटी नंबर/ GST No.	:	
पीएन नंबर/ PAN No.	:	

नियम और शर्तें/ TERMS AND CONDITIONS

(A) बोलियाँ प्रस्तुत करने से संबंधित सूचना और शर्तें/ Information and Conditions relating to Submission of Bids

1. पात्रता मानदंड, कार्य का दायरा, नियम और शर्तें तथा ड्राफ्ट समझौते युक्त निविदा दस्तावेज आरएआरआई, झांसी से किसी भी कार्य दिवस पर 21-09-2020 से 12-10-2020 तक 10.00 बजे से 3.00 बजे के बीच एकत्र किए जा सकते हैं या CCRAS की वेबसाइट www.ccras.nic.in और CPPP पोर्टल www.eprocure.gov.in से डाउनलोड किए जा सकते हैं।

The tender document containing eligibility criteria, scope of work, terms & conditions and draft agreement can be collect from RARI, Jhansi on any working day from **21-09-2020** to **12-10-2020** between 10.00 AM to 03.00 PM or can be downloaded from CCRAS website www.ccras.nic.in and CPPP website www.eprocure.gov.in.

2. इच्छुक फर्मों/ आपूर्तिकर्ताओं को "तकनीकी बोली" (सीलबंद लिफाफा - I) और वित्तीय बोलियाँ (सीलबंद लिफाफा - II) को तीसरे सीलबंद लिफाफे में प्रस्तुत करना आवश्यक है जोकि "माइक्रोवेव सैंपल डाइजेस्टर और/या आईसीपी-ओईएस" सुपर-स्क्राइब किए जाना चाहिए। पूर्ण निविदाएं 13-10-2020 को शाम 04:00 बजे तक आरएआरआई, झांसी पहुंच जाना चाहिए। बोली लगाने वालों या उनके अधिकृत प्रतिनिधियों की मौजूदगी में आरएआरआई, झांसी में तकनीकी बोली 14.10.2020 सुबह 11 बजे खोली जाएगी। अन्य जो भी कारण हो नियत तारीख और समय के बाद प्राप्त निविदाएं खारिज कर दी जाएंगी और कोई किसी भी दावे पर विचार नहीं किया जाएगा।

The interested firms/suppliers are required to submit the Technical and Financial Bids separately in the format enclosed. The bids in sealed Cover- I containing "Technical Bid" and sealed Cover- II containing "Financial Bid" should be placed in a third sealed cover super-scribed "Tender for ICP-OES and Microwave Sample Digester" should reach RARI, Jhansi by or before **4.00 PM** on **13-10-2020**. The Technical bids shall be opened at RARI, Jhansi in presence of the bidders or their authorized representatives who choose to remain present. The date of Technical bids opening shall be intimated separately. The tenders received after due date & time will be rejected and no claim shall be entertained whatsoever may be the reason.

3. निविदा के सभी प्रारूप भरे/ पृष्ठों को सीरियल / पेज नंबर दिया जाना चाहिए और फर्म के मालिक/ उसके अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा मुहर के साथ निविदा हस्ताक्षरित होना चाहिए। यदि प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा निविदा पर हस्ताक्षर किए जाते हैं, तो निविदा के साथ अटॉर्नी/ प्राधिकरण की शक्ति की एक प्रति संलग्न की जाएगी (अनुलग्नक - II)। नियम और शर्तों की एक प्रति पर प्रत्येक पृष्ठ पर हस्ताक्षर किए जाएंगे और तकनीकी बोली के साथ नियम और शर्तों की स्वीकृति टोकन के रूप में प्रस्तुत किया जाएगा।

All the duly filled/completed pages of the tender should be given serial/ page number on each page and signed by the owner of the firm or his Authorized signatory with seal. In case the tender is signed by the Authorized signatory, a copy of the power of attorney/authorization shall be enclosed along with tender (**Annexure – II**). A copy of the terms & conditions shall be signed on each page and submitted with the technical bid as token of acceptance of terms & conditions.

4. अहस्ताक्षरित पृष्ठों/ अपूर्ण/ आंशिक निविदा को अस्वीकार कर दिया जाएगा।
Tender with unsigned pages/incomplete/partial/part of tender if submitted will be **rejected**.
5. निविदा प्रपत्र में सभी प्रविष्टियाँ सुपाठ्य और स्पष्ट रूप से भरी जानी चाहिए। यदि प्रस्तुत जानकारी के लिए स्थान अपर्याप्त है, तो अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा हस्ताक्षरित एक अलग शीट संलग्न की जा सकती है। तकनीकी बोली के साथ-साथ वित्तीय बोली में किसी भी ओवरराइटिंग या कटिंग की अनुमति नहीं है जब तक कि बोली लगाने वाले के पूर्ण हस्ताक्षर द्वारा प्रमाणित नहीं किया जाता है। वित्तीय बोली प्रपत्र (दरों की अनुसूची) के कॉलम को भरने में किसी भी चूक पर विचार नहीं किया जाएगा। निविदाकर्ता द्वारा दरों को सावधानीपूर्वक भरा जाना चाहिए। इस अनुसूची में सभी सुधारों को निविदाकर्ता के पूर्ण हस्ताक्षर द्वारा विधिवत सत्यापित किया जाना चाहिए। द्रव (व्हाइटनर) और ओवरराइटिंग का उपयोग करके किए गए सुधारों को स्वीकार नहीं किया जाएगा और निविदा खारिज कर दी जाएगी।

All entries in the tender form should be legible and filled clearly. If the space for furnishing information is insufficient, a separate sheet duly signed by the authorized signatory may be attached. **No overwriting or cutting** is permitted in the Technical Bid as well as in Financial Bid unless authenticated by full signature of bidder. Any omission in filling the columns of Financial Bid form (Schedule of Rates) shall debar a tender from being considered. Rates should be filled up carefully by the Tenderer. All corrections in this schedule must be duly attested by full signature of the Tenderer. The corrections made by using fluid (whitener) and overwriting will not be accepted and tender would be **rejected**.

6. बोलीदाता द्वारा बोली सुरक्षा (ईएमडी) राशि का भुगतान तकनीकी बोली के साथ डिमांड ड्राफ्ट के रूप में देना होगा जोकि "क्षेत्रीय आयुर्वेद अनुसंधान संस्थान, झांसी" के पक्ष में, झांसी में किसी भी राष्ट्रीयकृत बैंक में देय हो तथा डिमांड ड्राफ्ट तीन (3) महीनों के लिए वैध होना चाहिए। यदि, किसी भी अनपेक्षित परिस्थितियों के कारण, टेंडर प्रक्रिया में देरी हो तो निविदाकर्ता को सक्षम प्राधिकारी की मांग के अनुसार ईएमडी राशि की समय-सीमा को स्वयं द्वारा पुनर्वैध करना होगा।

The bidder shall pay the respective amount of Bid Security (EMD) along with the Technical Bid by Demand Draft in favour of "Regional Ayurveda Research Institute, Jhansi" drawn on any Nationalized Bank/ Scheduled Bank and payable at Jhansi and must be valid for three (3) months. If, due to any unforeseen circumstances, the tender process is delayed, the tenderer

has to revalidate the expired DD of EMD amount at their own cost as demanded by the competent authority.

7. निविदा को अंतिम रूप देने के बाद बिना ब्याज के बोली सुरक्षा (EMD) असफल बोलीदाताओं को वापस कर दी जाएगी।

The bid security (EMD) without interest shall be returned to the unsuccessful bidders after finalization of contract.

8. सफल बोलीदाता को 15 दिनों के भीतर **लेटर ऑफ अवार्ड** स्वीकार करना होगा। यदि **लेटर ऑफ अवार्ड** के जारी होने के बाद सफल बोलीदाता 15 दिनों के भीतर लेटर ऑफ अवार्ड स्वीकार करने में विफल रहता है, तो उसकी बोली सुरक्षा राशि (ईएमडी) को जब्त किया जाएगा, अगर आरएआरआई, झांसी द्वारा समय विस्तार नहीं दिया गया हो। सफल बोलीदाताओं को एक हजार रुपये के भारतीय गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर पर अनुबंध करना होगा (अनुलग्नक - VI) और परफॉर्मन्स सुरक्षा राशि @ अनुबंध के मूल्य के 10% फिक्स्ड डिपॉजिट या बैंक गारंटी, जोकि क्षेत्रीय आयुर्वेद अनुसंधान संस्थान, झांसी के पक्ष में, झांसी में किसी भी राष्ट्रीयकृत बैंक में देय हो तथा फिक्स्ड डिपॉजिट या बैंक गारंटी की अवधि 26 महीने हो। सफल बोलीदाता द्वारा जमा की गई ईएमडी को लेटर ऑफ अवार्ड जारी होने के बाद आगामी 7 दिनों तक (अर्थात् **लेटर ऑफ अवार्ड** के जारी होने के बाद 21 दिनों के भीतर) परफॉर्मन्स सुरक्षा राशि (अनुबंध के मूल्य के 10%) जमा करने के बाद वापस किया जाएगा। यदि **लेटर ऑफ अवार्ड** के बाद सफल बोलीदाता 21 दिनों के भीतर पूर्ण परफॉर्मन्स सुरक्षा राशि (अनुबंध के मूल्य के 10%) प्रदान करने में विफल रहता है, तो उसकी बोली सुरक्षा राशि (ईएमडी) को जब्त किया जाएगा अगर आरएआरआई, झांसी द्वारा समय विस्तार नहीं दिया गया हो।

The successful bidder has to accept the Letter of Award within 15 days. If the successful bidder fails to accept the Award of Letter within 15 days after the issue of Letter of Award of Work, his bid security (EMD) shall be forfeited unless time extension has been granted by RARI, Jhansi. The successful bidders has to constitute a contract agreement (**Annexure – VI**) on Indian non judicial stamp paper of Rs.1000/- (Rupees one thousand only) and also required to furnish the performance security @ 10% of contract value in the form of Fixed Deposit or Bank Guarantee, for a period of 26 months, of any nationalised bank in favour of Regional Ayurveda Research Institute, Jhansi and payable at Jhansi only. The EMD deposited by successful bidder shall be returned after the submission of performance security as demanded above within 21 days after the issue of Letter of Award. If the successful bidder fails to furnish the full performance security within 21 days after the issue of Letter of Award of Work, his bid security (EMD) shall be forfeited unless time extension has been granted by RARI, Jhansi.

9. यदि सफल बोलीदाता को लेटर ऑफ अवार्ड के 120 (एक सौ बीस) दिनों के भीतर उपकरण की आपूर्ति करने में विफल रहता है और जब तक कि आरएआरआई, झांसी द्वारा समय विस्तार नहीं दिया जाता

है या अनुबंध के किसी भी नियम और शर्तों का पालन करने में विफल रहता है, तो परफॉर्मन्स सुरक्षा राशि (अनुबंध के मूल्य के 10%) को जब्त किया जाएगा।

The performance security shall be forfeited if successful bidder fails to supply the equipment within 120 (one hundred twenty) days of Letter of Award unless time extension has been granted by RARI, Jhansi or fail to comply with any of the terms and conditions of the contract or fail to sign the contract.

10. निविदा खोलने की तिथि से 180 (एक सौ अस्सी) दिनों की अवधि के लिए सक्षम प्राधिकारी की स्वीकृति के लिए बोली वैध होगी और किसी भी दर पर निविदा दरों में बदलाव और/ वापसी के लिए कोई अनुरोध वैध नहीं होगा।

The bid shall be valid and open for acceptance of the competent authority for a period of 180 (one hundred eighty) days from the date of opening of the tenders and no request for any variation in quoted rates and /withdrawal of tender on any ground by bidders shall be entertained.

11. बोलियों के विश्लेषण, मूल्यांकन और अभिकलन में सहायता करने के लिए, सक्षम प्राधिकारी, बोलीदाताओं से उनकी बोलियों के स्पष्टीकरण के लिए व्यक्तिगत रूप से पूछ सकते हैं। स्पष्टीकरण और प्रतिक्रिया के लिए अनुरोध लिखित में होगा लेकिन प्रस्तावित बोली की कीमत या आर्टिकल में कोई बदलाव की अनुमति नहीं दी जाएगी।

To assist in the analysis, evaluation and computation of the bids, the Competent Authority, may ask bidders individually for clarification of their bids. The request for clarification and the response shall be in writing but no change in the price or substance of the bid offered shall be permitted.

12. निविदा मूल्यांकन के बाद कार्य, कार्य की सभी शर्तों को पूरा करने वाली एजेंसी को कार्य प्रदान किया जाएगा और जिन्होंने निविदा पालन के लिए उल्लिखित सभी अधिनियमों / प्रावधानों का अनुपालन करने के बाद निविदा अनुसार न्यूनतम वित्तीय बोली दर उद्धृत की होगी।

After evaluation, the work shall be awarded to the agency fulfilling all the conditions and who has quoted the lowest rate as per financial bid after complying with the all the Acts/ provisions stated/ referred to for adherence in the tender.

(B) Other Terms and Conditions of the Tender

1. सभी दरों का उल्लेख केवल भारतीय राष्ट्रीय मुद्रा (आई एन आर) में किया जाना चाहिए।
All the rates should be mentioned in Indian national currency (INR) only.
2. उद्धृत दरों को सभी लागू करों, लेवी, माल, पैकिंग, अग्रेषण, डाक बीमा, और वितरण समेत उद्धृत किया जाना चाहिए तथा डिलीवरी और स्थापना (इन्स्टलेशन) आरएआरआई, झांसी में किया जाना है।
Rates quoted should be inclusive of all applicable taxes, levies, freight, packing, forwarding, postage insurance, delivery and installation (F.O.R.) at RARI, Jhansi.

3. आयातित वस्तुओं/ उपकरणों के मामले में दरों को अनुसंधान संस्थानों द्वारा प्राप्त छूट के अनुसार उद्धृत किया जाना चाहिए, अन्यथा बोली को अमान्य माना जाएगा। संस्थान (परिषद) कस्टम ड्यूटी छूट का लाभ उठाने के उद्देश्य से वैज्ञानिक और औद्योगिक अनुसंधान विभाग (डीएसआईआर) के साथ पंजीकृत है और संस्थान द्वारा यथोचित छूट के लिए आवश्यक प्रमाण पत्र/ प्रपत्र जारी किए जा सकते हैं।

In case of imported items / equipments the rates should be quoted in the light of exemptions enjoyed by research institutions, otherwise bid will be considered as invalid. The Institute (Council) is registered with Department of scientific & Industrial Research (DSIR) for the purpose of availing custom duty exemption and the necessary certificates/forms can be issued by the Institute.

4. दरों का उल्लेख अको और शब्दों दोनों में किया जाना चाहिए। ऑफ़र को पेन/ बॉल पेन से लिखा जाना चाहिए या टाइप किया जाना चाहिए। पेंसिल पेंसिल से लिखे ऑफ़र को रद्द कर दिया जाएगा। टेलीग्राफिक/ टेलेक्स/ फ़ैक्स ऑफ़र को माना नहीं जाएगा और सीधे रद्द कर दिया जाएगा।

Rates should be mentioned both in figures and in words. The offer should be typed or written in Ink Pen/Ball Pen without any correction. Offers in pencil will be cancelled. Telegraphic/ Telex/ Fax offers will not be considered and cancelled straightway.

5. यदि अनुबंधित उपकरणों की कीमत सरकार द्वारा नियंत्रित की जाती है, तो किसी भी परिस्थिति में भुगतान सरकार द्वारा नियंत्रित दर से अधिक नहीं होगा।

If the price of the contracted articles is/ are controlled by the Government, in no circumstances the payment will be higher than the controlled rate.

6. निविदा समिति द्वारा निविदा खोलने की तिथि से 180 दिनों (6 माह) की अवधि के बीच सक्षम प्राधिकारी द्वारा पूरे निविदा या आंशिक रूप से निविदा स्वीकृति के लिए एक खुले प्रस्ताव के रूप में मान्य होगा।

Tender will be regarded as constituting an offer open to acceptance in whole or in part at the discretion of the competent authority of the institute for a period of 180 days (6 months) valid from the date of opening of the tender by the committee.

7. आपूर्ति आदेश में निर्धारित डिलीवरी/ प्रेषण की तिथि के समय को अनुबंध का सारांश (महत्वपूर्ण पक्ष) माना जाएगा और यदि आपूर्तिकर्ता निर्धारित अवधि के भीतर डिलीवरी देने में विफल रहता है तो 'परिसमापन हर्जाना' के रूप में वस्तुओं के मूल्य के अधिकतम 10% के अधीन प्रति सप्ताह बिल से 0.5% की कटौती की जा सकती है। संस्थान का सक्षम प्राधिकारी आपूर्ति को रद्द भी कर सकता है। ऐसे मामले में, आपूर्तिकर्ता की पफ़ॉर्मन्स सुरक्षा राशि (अनुबंध के मूल्य के 10%) ज़ब्त की जाएगी।

The time for the date of delivery/ dispatch stipulated in supply order shall be deemed to be essence of the contract and if the supplier fails to deliver or dispatch any consignment within the period prescribed for such delivery or dispatch in the supply order, liquidated damages may be deducted from the bill @ 0.5% per week subject to maximum of 10% of the value of

the delayed goods or services under the contract. The competent authority of the institute may also cancel the supply. In such a case, bid security of the supplier shall stand forfeited.

8. यदि आपूर्ति की गई वस्तुओं की गुणवत्ता निविदा में दिए गए मानक के अनुरूप नहीं है और आपूर्ति किए गए नमूनों के अनुसार या आपूर्ति किसी भी स्तर पर खराब पाई जाती है, तो इन सामानों (उपकरणों) को तुरंत आपूर्तिकर्ता द्वारा वापस ले लिया जाएगा और बिना किसी देरी के बदल दिया जाएगा। यदि आवश्यक विवरण/ विनिर्देशों के अनुसार समान (उपकरण) नहीं पाए जाते हैं सक्षम प्राधिकारी सामानों (उपकरणों) को अस्वीकार करने के लिए सभी अधिकार सुरक्षित रखता है और 'परिसमापन हर्जाना' के रूप में हर्जाना लिया जाएगा।

In case the quality of goods supplied are not in conformity with the standard given in tender and as per the samples supplied or the supplies are found defective at any stage these goods shall immediately will be taken back by the supplier and will be replaced with the tender quality goods, without any delay. The competent authority reserves all rights to reject the goods if the same are not found in accordance with the required description /specifications and liquidated damages shall be charged.

9. यदि निविदाकर्ता, जिसे आपूर्ति आदेश दिया गया है, डिलीवरी शेड्यूल के भीतर आपूर्ति करने में विफल रहता है और खरीदार को जोखिम खरीद का सहारा लेना पड़ता है तो खरीदार (आरएआरआई, झाँसी) पर्फॉर्मन्स सुरक्षा राशि (अनुबंध के मूल्य के 10%) को जोखिम खरीद लागत के रूप में जब्त कर सकता है। ऑर्डर के सामानों की आपूर्ति में बार-बार विफलता के मामले में, आपूर्ति आदेश रद्द किया जा सकता है और जमा पर्फॉर्मन्स सुरक्षा राशि (अनुबंध के मूल्य के 10%) को जब्त कर लिया जाएगा।

In case the Tenderer, whom the supply order has been placed, fails to make supplies within the delivery schedule and the purchaser has to resort risk purchase, the purchaser (RARI, Jhansi) may recover "risk purchase amount" from the bid security deposit (10% of Tender Value) of the Tenderer. In case of repeated failure in supplying the order goods, the supply order may be cancelled and bid security deposit will be forfeited.

10. उल्लिखित उपकरणों की मात्रा अनुमानित है, तदनुसार उपकरणों की मात्रा में वृद्धि/ कमी सक्षम प्राधिकारी आरएआरआई, झाँसी के अधीन है। भुगतान वास्तविक आपूर्ति के लिए किया जाएगा और इस संबंध में कोई दावा नहीं किया जाना चाहिए।

The quantity of the instruments mentioned is approximate and is subject to increase/decrease at the discretion of the competent authority of RARI, Jhansi. The payment would be made for actual supply taken and no claim in this regard should be entertained.

11. जहाँ उपकरण के स्पेसिफिकेशन निविदा विवरण के अनुसार सभी विशिष्टताओं को पूरा करती है उस स्थिति में निविदाकार उल्लेख करेगा कि उपकरण सभी विशिष्टताओं को पूरा करता है और यदि निविदाकार के उपकरण के स्पेसिफिकेशन निविदा विवरण के विशिष्टताओं के अनुसार नहीं है और

संशोधन/ परिवर्तन हैं तो निविदाकार को फर्म के लेटर हेड पर इसे लाया जाना चाहिए (अनुलग्नक - IV)। अनुलग्नक - I में दिए गए उपकरण के स्पेसिफिकेशन में संशोधन/ परिवर्तन को स्वीकार या अस्वीकार के लिये संस्थान के सक्षम प्राधिकारी का फैसला आखिरी होगा।

Where the specifications are as per Tenderer's range of product & Tenderer's offer should mention that the item meets all specifications as per the tender enquiry and if there are improvements/deviations the same should be brought out on separate Letter Head of the firm (as per **Annexure - IV**). It would be discretion of the competent authority of the institute to accept or reject such deviations which are not in accordance with our required specifications as per given in **Annexure - I**.

12. यह स्पष्ट रूप से उल्लेख किया जाना चाहिए कि निविदाकार एक उपकरण निर्माता/ एकमात्र वितरक/ एकमात्र एजेंट है जिसके लिए वह उपकरणों को उद्धृत कर रहा है, उपकरण संयोजनकर्ता (असेंबलर) निविदा में भाग लेने के लिए मान्य नहीं हैं।

It must be mentioned clearly whether Tenderer is a manufacturer/sole distributor/sole agent for the items for which he is quoting Assemblers of Equipments are not eligible to participate in tender.

a. **निर्माता** को मूल उपकरण निर्माता (ओईएम) का प्रमाण पत्र देना होगा और उनके द्वारा निर्मित उपकरण उत्पादों का प्रमाण पत्र देना होगा।

a. **Manufacturer** must add a certificate of original equipment manufacturer (OEM) and item(s) manufactured by them as per range of products.

b. **एकमात्र वितरक** को एक प्रमाण पत्र देना होगा कि वे उस उपकरण के एकमात्र वितरक हैं जिसके लिए वे इस निविदा में उद्धृत कर रहे हैं और भारत में उनका एकमात्र स्वामित्व उपकरण है। एकमात्र वितरक को दर प्रमाण पत्र देना होगा कि उद्धृत की गई दर अन्य राज्य/ केंद्र सरकार/ निजी संगठन और डीजीएसएंडडी की दर से अधिक नहीं हैं।

b. **Sole Distributor** must add a certificate that they are the sole distributor of the Item for which they are quoting in this tender enquiry & item is /are their proprietary Item in India. The rate certificate is also required from the sole distributor that the rates quoted are the same as they quote to other State/Centre Govt./reputed Private Organisation and DGS&D rate for the similar item(s) and these are not higher than those quoted by them.

c. **प्राधिकृत एजेंटों** को अनुलग्नक - II में दिए गए प्रोफार्मा में निर्माता के लेटर हेड पर उनके निर्माता से प्राधिकरण पत्र देना होगा, जो दर्शाए कि प्राधिकृत एजेंट निर्माता की ओर से दरें उद्धृत कर रहे हैं। प्राधिकरण पत्र पर उस उद्देश्य का उल्लेख करना होगा जिस कार्य लिए प्राधिकार अनुमति दी गई है। प्राधिकरण पत्र की वैधता अवधि का उल्लेख प्राधिकरण पत्र में किया जाना चाहिए अन्यथा निविदा अस्वीकृति के लिए बोलीदाता स्वयं उत्तरदायी होगा।

c. **Authorized agents** must add authority letter from their Manufacturer/ Principals on the letter head of the manufacturer/principals in proforma given in **Annexure - II** duly supported

by an undertaking that they are quoting Rates on behalf of them. The authorization letter must give/mention the purpose for which it is allowed. The validity period of the authorization letter must be mentioned in the authority letter otherwise tender will be liable to rejection.

13. **संतोषजनक प्रदर्शन प्रमाणपत्र:** संस्थान के एचओडी / एमएस द्वारा प्रमाणित उपकरणों की बिक्री के बाद संतोषजनक प्रदर्शन और गुणवत्ता के बारे में एक प्रमाण पत्र अनुलग्नक - III के अनुसार प्रस्तुत किया जाना चाहिए। स्थापना रिपोर्ट/ उपयोगकर्ता सूची को संतोषजनक प्रदर्शन प्रमाणपत्र के रूप में नहीं माना जाएगा।

Performance Certificate: A Certificate about satisfactory performance & quality of after sales service of the equipment duly authenticated by the HOD/MS of the institution must be furnished as per **Annexure - III**. Installation report/user list will not be considered as Performance Certificate. The Tenderers should submit photocopies of the GST registration number, Income Tax return of last Three years and Balance sheets of last Three years in Technical Bid.

14. उपकरण का पूर्ण विवरण और स्पेसिफिकेशन, मेक/ ब्रांड और निर्माण फर्म का नाम स्पष्ट रूप से निविदा में उल्लिखित होना चाहिए अन्यथा निविदा वैध नहीं माना जाएगा। निविदाकर्ता को यह भी उल्लेख करना होगा कि उपकरण आयातित/ स्वदेशी है। वर्णनात्मक स्पेसिफिकेशन/ कैटलॉग को निविदा के साथ संलग्न किया जाना चाहिए अन्यथा निविदा वैध नहीं माना जाएगा।

Full description & specifications, make/brand and name of the manufacturing firm must be clearly mentioned in the tender failing which the tender will not be considered. The Tenderer must also mention whether the goods are imported/ indigenous. Descriptive literature /catalogues must be attached with the tender in original failing which tender may be ignored.

15. आपूर्तिकर्ता द्वारा आपूर्ति के प्रावधानों को पूरा करने में कोई भी विफलता या चूक "एक्ट ऑफ गॉड" (प्राकृतिक आपदाएँ, हमले, तालाबंदी, दंगे, महामारी, युद्ध आदि) में वैध नहीं माना जाएगा, बशर्ते आपूर्तिकर्ता द्वारा आपूर्ति के प्रावधानों को पूरा करने में कोई भी विफलता या चूक से उत्पन्न परिस्थिति कि जानकारी दूसरे पक्ष को दो सप्ताह के भीतर दी जाएगी, जिसे अप्रत्याशित कार्रवाई को टाला जा सकता है

Any failure or omission to carryout of the provisions of this supply by the supplier shall not give rise to any claim by supplier and purchaser one against the other, if such failure or omission arise from an act of God (natural calamities, civil strikes, lockout, strikes, riots, epidemic, war etc.) provided that notice of the occurrence of any event by either party to the other shall be within two weeks from the date of occurrence of such an event which could be attributed to *force majeure*.

16. **भुगतान शर्तें:** इस संस्थान द्वारा कोई अग्रिम भुगतान प्रदान नहीं किया जाएगा।

भुगतान (ए) अच्छी स्थिति में सामग्री की डिलीवरी और डिलीवरी रसीद, (बी) पूर्ण स्थापना रिपोर्ट, (सी) सम्बंधित अनुभाग और सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी किए गए उपकरण की संतोषजनक रनिंग रिपोर्ट और (डी) संस्थान के कर्मचारियों का सफल प्रशिक्षण प्राप्त होने के बाद जारी किया जाएगा।

Payment Terms: No advance payment will be provided by this Institute.

Payment will be issued after the receiving of (a) Delivery receipt of material in good condition, (b) Full Installation Report, (c) Satisfactory Running Report of Instrument Issued by Concerned Section and Competent Authority and (d) Successful Training of Institute Staff.

17. इस निविदा/ आपूर्ति आदेश/ अनुबंध से उत्पन्न होने वाले मामले और विवाद झांसी न्यायालय का कानूनी क्षेत्राधिकार होगा और किसी अन्य अदालत का कानूनी क्षेत्राधिकार वैध नहीं होगा।

The Courts at Jhansi alone and no other Court will have the jurisdiction to try the matter, dispute or reference between the parties arising out of this tender/ supply Order/contract.

18. निविदाकर्ता को वित्तीय बोली में पूर्ण उपकरण की 2 वर्ष की वारंटी, वारंटी अवधि की समाप्ति के बाद 3 वर्ष की एएमसी/ सीएमसी वित्तीय बोली तदनुसार उद्धृत की जानी चाहिए। इस संबंध में, टेंडरर कंपनी के लेटरहेड पर एक वचन देगा कि वे इन उपकरणों की 2 साल की पूर्ण ऑनसाइट वारंटी, वारंटी अवधि समाप्त होने के बाद अगले 3 (तीन) वर्षों के लिए एएमसी और सीएमसी की प्रदान करेंगे।

Tenderer will have to provide complete warranty for all equipments for 2 (two) years as well as AMC (3 years) after expiry of 2 years warranty period / CMC (3 years) after expiry of 2 years warranty period in financial Bid. Financial bid should be quoted accordingly. In this regard, the Tenderer shall submit an undertaking on Company's letterhead that they will provide complete onsite warranty of 2 (two) years, AMC and CMC for next 3 (three) years after expiry of 2 years warranty period of these equipments.

19. यदि किसी भी समय, आपूर्तिकर्ता या संस्थान (क्रेता) के बीच समझौते के संबंध में कोई भी विवाद उत्पन्न होता है, तो दोनों पक्षों में से किसी एक पक्ष को लिखित रूप में नोटिस देना होगा, इस तरह के विवाद के समाधान के लिये संस्थान (क्रेता) और आपूर्तिकर्ता द्वारा मध्यस्थों को संदर्भित किया जाएगा। विवाद की शुरुआत के 60 दिनों के भीतर किसी भी पक्ष द्वारा विवाद प्रस्तुत किया जाएगा। विवाद के आगे बढ़ने से पहले मध्यस्थ एक अंपायर की नियुक्ति/ नामांकन करेंगे। मध्यस्थों के अपने विचार में सहमत नहीं होने की स्थिति में उनके द्वारा नियुक्त अंपायर विवाद पर फैसला देंगे और फैसला दोनों पार्टियों पर बाध्यकारी होगा। मध्यस्थता का स्थान भारत में झांसी, (यू.पी.) में होगा, और मध्यस्थ/ अंपायर को तर्कपूर्ण फैसला देना होगा।

If at any time, any question, dispute or difference whatever shall arise between supplier and the institute (Purchaser) upon or in relation to or in connection with the agreement, either of the parties may give to the other notice in writing of the existence of such a question, dispute or difference and the same shall be referred to two arbitrators one to be nominated by the institute (Purchaser) and the other to be nominated by the supplier. Such a notice of the existence of any question dispute or difference in connection with the agreement shall be

served by either party within 60 days. Before proceeding with the reference the arbitrators shall appoint/nominate an umpire. In the event of the arbitrators not agreeing in their award, the Umpire Appointed by them shall enter upon the reference and his award shall be binding on the Parties. The venue of the arbitration shall be at Jhansi, (U.P.), India. The arbitrators/Umpire shall give reasoned award.

20. निविदाकर्ता तकनीकी बोली के साथ एक वचन सुनिश्चित करेगा कि इन उपकरणों/ उपकरणों के लिए स्पेयर पार्ट्स और उपभोग्य वस्तुएं उचित दर पर अगले 10 (दस) वर्षों के लिए आपूर्ति करेगा।
Tenderer should ensure and give an undertaking with technical bid that spare parts and consumables for these equipments/instruments will be available and rates will be reasonable for next 10 (ten) years.

21. **स्थापना से पहले यात्रा:** निविदाकर्ता फर्म के निविदा या तकनीकी विशेषज्ञ पूर्व-स्थापना सुविधाओं के लिए व्यक्तिगत रूप से संस्थान का दौरा करेगा और उस स्थिति में सभी खर्च आपूर्तिकर्ता द्वारा वहन किए जाएंगे।

Pre-Installation Visit: Tenderer or technical expert of tenderer firm must personally visit the institute for pre-installation facilities and in that case all the expenses will be borne by the supplier.

22. **प्रशिक्षण:** कार्य वितरण के बाद, निर्धारित समय के भीतर उपकरणों का ऑनसाइट प्रशिक्षण आपूर्तिकर्ता द्वारा स्वयं की लागत पर करेगा। प्रशिक्षण का समय और स्थान क्रेता द्वारा निर्धारित किया जाएगा। प्रशिक्षण न्यूनतम 2 वैज्ञानिकों और उपयोगकर्ता विभाग के 2 तकनीशियनों या सक्षम प्राधिकारी द्वारा अनुशंसित किसी वैज्ञानिकों/कर्मचारी का होना चाहिए।

Training: After award of the work, onsite training of equipments within the stipulated time should be done by the supplier at his cost. The time and place of training shall be stipulated by purchaser. Training should be of minimum 2 Scientists and 2 technicians of user department or any Scientists/staff recommended by competent authority.

23. सक्षम प्राधिकारी बिना किसी कारण बताए किसी भी स्तर पर निविदा प्रक्रिया को रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इस संबंध में कोई संपर्क नहीं किया जाएगा।

The competent authority reserves the right to cancel the tendering process at any stage without assigning any reason. No communications in this regard will be entertained.

में / हम निविदा में दिए गए नियमों और शर्तों को स्वीकार करते हैं/ We hereby accept the terms and Conditions given in the tender

(सील के साथ निविदाकार का हस्ताक्षर/Signature of Tenderer with Seal)

Note- Please sign each page of document including terms & conditions & tender

तकनीकी बोली/ TECHNICAL BID

(अलग सीलबंद कवर- I में जिस पर "तकनीकी बोली" लिखा गया हो)
(In separate sealed Cover-I super scribed as "Technical Bid")

1.	निर्माता और उनके अधिकृत डीलरों/ वितरकों/ एजेंसी का नाम और पता, फोन नंबर, ईमेल और टेलीफोन/ मोबाइल के साथ Name & Address of the manufacturer and their authorised dealers/ distributors/Agency with phone number, email, name, telephone/mobile	
2.	निर्दिष्ट करें कि आपकी फर्म/ कंपनी एक विनिर्माण/ अधिकृत डीलर / वितरक / एजेंसी है Specify your firm/company is a manufactures/ authorised dealer/distributor/ Agency	
3.	अधिकृत व्यक्ति (एकमात्र मालिक / साथी / निदेशक) का नाम, पता और पदनाम Name, Address & designation of the authorized person (Sole proprietor/partner/Director)	
4.	कृपया पिछले तीन वर्षों के आयकर रिटर्न की प्रति संलग्न करें Please attach copy of Income Tax Return of last three years	संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached
5.	कृपया पिछले तीन (3) वर्षों की बैलेंस शीट (चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित) संलग्न करें Please attach balance sheet (<i>duly certified by Chartered Accountant</i>) for last three (3) years	संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached
6.	कृपया पीएएन नंबर की कॉपी संलग्न करें Please attach copy PAN No.	संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached
7.	कृपया जीएसटी पंजीकरण संख्या की कॉपी संलग्न करें Please attach copy GST Registration Number	संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached
8.	नियम और शर्तों की स्वीकृति: कंपनी सील के साथ नियम और शर्तों के प्रत्येक पृष्ठ पर हस्ताक्षर करें और तकनीकी बोली के साथ अलग से संलग्न करें। Acceptance of terms & conditions: Please sign each page of terms & conditions with company seal and attach separately with technical bid.	संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached
9.	बोली पर हस्ताक्षर करने के लिए पावर ऑफ अटॉर्नी/ प्राधिकरण (अनुलग्नक - II)। Power of Attorney/authorization for signing the bid (Annexure – II).	संलग्न / संलग्न नहीं/ लागू नहीं Attached/Not attached/NA

10.	<p>कृपया कंपनी के लेटरहेड पर एक वचनपत्र प्रस्तुत करें कि फर्म / आपूर्तिकर्ता के खिलाफ कोई सतर्कता का मामला या अदालत का मामला लंबित नहीं है। Please submit an undertaking on Company's letterhead that there is no vigilance case or court case pending against the firm/supplier.</p>	<p>संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached</p>
11.	<p>कृपया कंपनी के लेटरहेड पर एक वचन दें कि इन उपकरणों की 2 (दो) वर्ष वारंटी पूर्ण वारंटी प्रदान करेंगे और की वारंटी समाप्ति के बाद सभी उपकरणों के लिए 3 (तीन) वर्षों के लिए, एएमसी और सीएमसी प्रदान करेंगे। Please submit an undertaking on Company's letterhead that they will provide complete warranty for all equipments for 2 (two) years, AMC & CMC for 3 (three) years after expiry of warranty of these equipments.</p>	<p>संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached</p>
12.	<p>कृपया कंपनी के लेटरहेड पर एक वचन प्रस्तुत करें कि अगले 10 वर्षों के लिए उचित मूल्य पर स्पेयर पार्ट्स / उपभोग्य सामग्रियों की आपूर्ति करेंगे। Please furnish an undertaking on Company's letterhead that they will supply spare parts/ Consumables for next 10 years at reasonable price.</p>	<p>संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached</p>
13.	<p>सरकारी/ पीएसयू/ राज्य सरकार आदि को दिए गए उपकरण के संतोषजनक प्रदर्शन पत्र (अनुलग्नक - III)। Satisfactory Performance Statement of Equipment Supplied to Govt./PSU/State Govt. Etc. (Annexure – III).</p>	<p>संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached</p>
14.	<p>कृपया कंपनी के लेटरहेड पर एक वचन प्रस्तुत करें जो यह दर्शाता है कि उक्त उपकरण किसी भी व्यक्ति, सरकार या निजी संस्थान को उद्धृत दर से कम दर पर नहीं दिए हैं। Please furnish an undertaking on Company's letterhead indicating that they have not supplied the said equipment to any individual, Govt. or private institution at the rate lower than the quoted rate.</p>	<p>संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached</p>
15.	<p>बोली सुरक्षा (ईएमडी)/ Bid Security (EMD)</p> <ol style="list-style-type: none"> आईसीपी-ओईएस/ ICP-OES (Rs. 137500/-) माइक्रोवेव सैंपल डाइजेस्टर/ Microwave Sample Digester (Rs. 37500/-) 	<p>संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached</p> <p>संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached</p>

	बोली सुरक्षा का विवरण/ Details of the bid security (EMD) डिमांड ड्राफ्ट नं:/ Demand Draft No: तारीख/ Date: देय स्थान/ Payable at: –	
16.	निविदा विशिष्टताओं के संदर्भ में उद्धृत वस्तुओं के तकनीकी विवरण उल्लेख करें (अनुलग्नक - I)। स्पष्ट रूप से उपकरण के मॉडल, कैटलॉग नंबर/ प्रस्तावित भाग संख्या उल्लेख करें (अनुलग्नक - IV)। कैटलॉग/ साहित्य संलग्न करें और पेशकश की गई कैटलॉग संख्या/ भाग संख्या को रेखांकित या रेखांकित करें। Technical details of the quoted items with reference to tender specifications as mentioned under Annexure - I . Mentioning clearly make, model, catalogue number/ part number of the equipment offered (Annexure – IV). Attach a Catalogue/literature and underline or highlight the catalogue number/ part number offered.	संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached
17.	बोलीदाता / निविदाकार द्वारा घोषणा प्रपत्र (अनुलग्नक - V) Declaration by the Bidder/Tenderer (Annexure – V).	संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached
18.	निविदा विवरण प्रपत्र Tender Details Form	संलग्न / संलग्न नहीं Attached/Not attached

निविदाकर्ता द्वारा घोषणा/ Declaration by the Tenderer:

यह प्रमाणित किया जाता है कि मैंने/ हमने इस निविदा पर हस्ताक्षर करने से पहले निविदा पढ़ चुके हैं और इसमें निहित सभी नियमों और शर्तों को पूरी तरह से समझ चुके हैं और उनका पालन करने के लिये दृढ़-संकल्प है।

This is to certify that I/We before signing this tender have read and fully understood all the terms and conditions contained herein and undertake myself/ourselves to abide by them.

(सील के साथ निविदाकार का हस्ताक्षर/Signature of Tenderer with Seal)

नाम/Name:

पता/ Address:

वित्तीय बोली/ FINANCIAL BID

(अलग सीलबंद कवर- II में जिस पर "वित्तीय बोली" लिखा गया हो)
(In separate sealed Cover-II super scribed as "Financial Bid")

सेवा/ To,

प्रभारी सहायक निदेशक
The Assistant Director In-Charge
आरएआरआई, झांसी (यूपी)
RARI, Jhansi (UP)

श्रीमान/ Sir

हमारा एक्सेसरी-वार (कैटलॉग नंबर/ पार्ट नंबर के साथ) वित्तीय बोली आरएआरआई झांसी में आईसीपी-ओईएस और माइक्रोवेव सैंपल डाइजेस्टर की आपूर्ति के लिए नीचे दिया गया है।

Our **accessory-wise** (with catalogue number/ part number) quoted rate for supplying the ICP-OES and/or Microwave Sample Digester at RARI, Jhansi is given Below.

Instrument Name	Make/ Model/ Part Number/ Catalogue No	Qty	Cost (Rs) with 2 years warranty	Cost (Rs) with 3 years AMC after 2 years of warranty period	Cost (Rs) with 3 years CMC after 2 years of warranty period
ICP-OES and Microwave Sample Digester					

आईसीपी-ओईएस और/या माइक्रोवेव सैंपल डाइजेस्टर के एक्सेसरी-वार विवरण का उल्लेख किया जाएगा। उद्धरण मूल्य में सभी लागू कर शामिल होने चाहिए। एल-1 एक्सेसरी-वार (कैटलॉग नंबर/ पार्ट नंबर के साथ) मूल्य के आधार पर तय किया जाएगा।

The **Accessories-wise Price Details including Optional Accessories Price** of ICP-OES and/or Microwave digester shall be mentioned. The quote price should include all applicable taxes and F.O.R. RARI, Jhansi. L-1 will be decided on the basis of **accessory wise** (with catalogue number/ part number) unit cost of individual equipment.

बोलीदाता द्वारा घोषणा/ Declaration by the Bidder:

1. यह प्रमाणित किया जाता है कि आरएआरआई, झांसी की प्रयोगशालाओं के लिए उपकरणों की खरीद के लिए निविदा पर हस्ताक्षर करने से पहले मैंने/ हमने टेंडर दस्तावेज में के बारे में सभी नियमों और शर्तों को पढ़ा है और पूरी तरह से समझा है। मैं/ हम उनका पालन करने के लिए सहमत हैं।
This is to certify that I/We before signing this tender have read and fully understood all the terms and conditions contained in Tender document regarding purchase of equipment for Laboratories of RARI, Jhansi. I/we agree to abide them.
2. ग्राहक द्वारा कोई अन्य शुल्क देय नहीं होगा और अनुबंध अवधि के दौरान सहायक सामग्रियों, संदर्भ मानकों, उपभोग्य सामग्रियों आदि की दरों में कोई वृद्धि नहीं होगी।
No other charges would be payable by Client and there would be no increase in rates in accessory, references standards, consumables etc. during the Contract period.

(सील के साथ निविदाकार का हस्ताक्षर/Signature of Tenderer with Seal)

नाम/Name:

तारीख/ Date:

पता/ Address:

सूचना/ Note: दोनों उपकरणों के वित्तीय बोली को अलग-अलग उद्धृत किया जाना चाहिए/ *Financial Bid of both instruments should be quoted separately.*

TECHNICAL SPECIFICATIONS

A. INDUCTIVELY COUPLED PLASMA - OPTICAL EMISSION SPECTROMETER (ICP-OES)

- Inductively Coupled Plasma Optical Emission Spectrometer (ICP-OES) capable for analyzing elements from ppb to sub-ppb level from ASU&H raw drugs and compound formulations also conforming to GMP/NABL/WHO guidelines. The carrier gas consumption should be economical and cooling of the system should be fast enough for better performance.

Technical Specifications of ICP-OES

- An ICP spectrometer system, bench top model with compact size able to determine trace elements in diverse samples including herbal drugs, essential oils, sand particles like Si, proteins, peptides, small molecules, extended and nano-materials. System should be able to determine, major, minor and trace elements in single run measurement.

Optics

- True simultaneous elemental analysis optics using solid state detectors like SCD or CMOS or CCD/CID detectors to cover a wavelength range of 167 -780 nm or suitable range to cover all elements with resolution of 0.008 nm or better. Detectors should be polychromatic with high resolution and low interference for high performance of instrument. Instrument should have facility to upgrade in future for halogen analysis (optional).

Mode of View

- Simultaneous Dual View by a horizontal/vertical torch for axial and radial reading in one run to simultaneously perform determinations across the entire spectrum, both UV and Visible without any change over with all the wavelengths must be viewed in any view (Axial, Radial and Dual view).
- Fully automated & software controlled variable gas flow controllers or MFC for Plasma, Auxiliary, Nebulizer gas, makeup/additional gas etc.
- For cold plasma tail management suitable technology like shear gas/CCI or any equivalent should be offered. It should be of ultrahigh pure nitrogen or argon and air or suitable arrangement, so as not to mitigate measurement of the UV lines range between 167 to 200 nm.

RF Output

- RF Output should be 1500 W or better from 25-50 MHz for water cooled system/ solid state/maintenance free water-cooled chiller/ Air cooled.

Sample Introduction Kit

- Sample Introduction Kit** for aqueous mode which should include cross flow nebulizer, scott spray chamber, torch and tubes as well as this should be resistant to HF samples.
- HF Kit** should include inert spray chamber, inert torch with Alumina/Sapphire injector, Inert Nebulizer & tubing set.
- Organic Kit** (for oil analysis) along with separate spray chamber, torch, nebulizer, injector, tubing set, oxygen gas variable gas flow controller & O₂ cylinder with Panel.
- Auto or software controlled Multimode Kit (optional)

Peristaltic Pump

- Four or more channel peristaltic pump with an auto-sampler valve/switching valve system or better system for reducing rinse delay and sample uptake time.

Accessories Should Include

- High purity argon gas cylinder (4 Nos) for plasma.
- High purity nitrogen gas cylinder (2 Nos) (if applicable).
- High purity Oxygen gas cylinder (2 Nos) for essential oils (for Organic Kit).
- Argon/ Oxygen/Nitrogen Gas generator may be quoted separately with warranty.
- Double stage gas regulator with SS diaphragm (3 Nos or sufficient numbers required to run the instrument).
- Gas purification panel for argon, gas piping, sample preparation tubes etc.
- Fume hood i.e. Aluminum Exhaust Hood (pipe type) with 10 feet ducting, additional feet to be quoted separately.
- Air compressor and imported chiller with 2 years warranty (if applicable).
- NIST traceable Single-Elements Standards including Hg, Pb, Cd, As, Mn, Fe, Cu, Zn, Al, Mg, K, Na, Mg, Mo, Ca, Ag, Se, Au, Si, S, B etc.
- NIST traceable Single-Elements reference material/CRM of all element with catalogue number should be quoted separately.
- Hydride generator kit should be included for hydride forming elements like As, Hg, Se, alongwith dedicated and separate spray chamber and tubing set.
- Supply (minimum 10 Ltr.) of suitable ultra or suprapur grade consumables like HF, HCl, HNO₃, H₂SO₄, H₂O, tuning solution etc.
- User manual and SOP including calibration and validation procedures should be provided.

Accessories etc. Should be Quoted Separately by Firms Supplying ICP-OES

- 3 Years CMC and 3 Years AMC price after 2 years warranty period.
- Price of auto-sampler, CFR-21 Software, SS diaphragm, and additional lamp etc.
- Aluminum Exhaust Hood (pipe type) per feet.
- Price of standards of all elements and other important accessories.
- Online UPS (20 KVA or suitable online UPS) for ICP-OES with 1 to 2 hrs backup.
- A certificate on firm's letter head for the supply of consumable at least up to 10 years.
- Any other relevant accessory which is important for future up gradation should be quoted.
- Monthly Charges of trained manpower (01 Number), who is capable to operate, maintain and calibrate instrument should be quoted separately.

Computer System and Software's

- Branded and Compatible i5/i7 or better Computer System for Instrument Model with Windows 10 including two batteries UPS and multifunction printer. All the software's of ICPOES should be provided with system including master CD/ pen-drive.

Warrantee

- On site 2-years or above warranty.

Training and Certifications

- Necessary on-site/ off-site training to scientific staffs on Operation, Maintenance, Calibration of the offered system and for minimum 3 working days after the installation of the system. This is an integral part of the acceptance criteria of the system by the user.

B. MICROWAVE SAMPLE DIGESTER

Technical Specifications Microwave Sample Digester

- **Vessel:** 12 vessels or better. Instrument should have facility to upgrade in future for higher number of vessels (optional).
 - **Vessel Type:** TFM type vessel (50 to 100 ml capacity) to be quoted which can withstand up to 20 or more bars working pressure and 200°C or more temperature. The vessels should be HF resistant.
 - **Power:** Un-poled Microwave power from 0 to 1000 W or more using 1 to 2 magnetrons.
 - **Software:** Built-in software with screen display for Temperature, weight, method search, power profile, and method set-up.
 - Pressure and temperature sensor of immersing type/probe/contact free for one reference to be included in the offer and the same should be provided of control/ monitoring using transducers and gas bulb respectively with wireless transmission or suitable feature as per system design.
 - Built-in integrated cooling system for removal of gases and cooling of vessel without use of external chiller/thermostat in less than 20-30 minutes or suitable feature as per system design.
 - System should have in-built pressure venting safety features.
 - System should be quoted with warranty.
 - User manual and SOP including calibration & validation procedures, and training should be provided.
 - **Warranty:** On site 2-years or above warranty.
- Optional:** 3 Years AMC and CMC price after warranty period.

स्वचालन प्रमाण पत्र/ AUTHORIZATION CERTIFICATE

सेवा/ To,

प्रभारी सहायक निदेशक
The Assistant Director In-Charge
आरएआरआई, झांसी (यूपी)
RARI, Jhansi (UP)

श्रीमान/ Sir

Authority letter against Tender No. _____ due on _____ item quoted _____

We, M/s _____, who are established & reputed manufacturers of _____ having factory at _____ & hereby authorize M/s _____

_____ (Name & address of agent) to bid, negotiate & conclude the contract with your institution against above tender for the above goods manufactured by us.

We hereby extend our full guarantee/warranty as per Clause at S. No. 18 of the Other Terms & Conditions of tender for the goods offered for supply against this invitation of bid from the above firm. We also confirm that the spares & any other consumable items (As applicable) of the equipment quoted will be made available for at least ten years after expiry of Warranty/guarantee period at reasonable price.

Our other responsibilities include:

1. Information regarding the name of new agent, in case of change of agent
2. ----- (Here specify in detail manufacturer's responsibilities) The services to be rendered by M/s----- are as under
 1. -----
 2. -----

(Here specify the services to be rendered by the agent)

आपका आभारी/ Yours faithfully,

(निर्माता का नाम, पता और मुहर के साथ हस्ताक्षर)

(Signature & Name of manufacturer with address & seal)

Note: This letter of authorization should be on the letter head of the manufacturing concern & should be signed by a person competent & having the authorization to issue the said certificate on behalf of the manufacturing firm. The said certificate should also bear the signature of participating bidder as a witness.

संतोषजनक कार्य निष्पादन प्रमाण पत्र / SATISFACTORY PERFORMANCE CERTIFICATE

Certified that M/S _____ has supplied the equipment _____ which has been functioning satisfactorily at _____ department of this Hospital/Institution since _____.

It is also certified that after sales service provided by the manufacturer M/S _____ has been satisfactory.

आपका आभारी/ Yours Faithfully,

(नाम, पता और मुहर के साथ हस्ताक्षर)

(Signature & Name with address & seal)

(Note: This certificate should be on the letter head of the Hospital/Institution & should be signed by HOD/MS/CEO of the Hospital/Institution. The said certificate should also bear the signature of participating bidder as a witness.)

तकनीकी अनुपालन सह विचलन कथन प्रपत्र/
Technical Compliance cum Deviation Statement Form

सेवा/ To,

प्रभारी सहायक निदेशक
 The Assistant Director In-Charge
 आरएआरआई, झांसी (यूपी)
 RARI, Jhansi (UP)

श्रीमान/ Sir,

Following are the particulars of the compliance and deviations with complete catalogue No., Part No. and Serial Number has been highlighted or underlined as per the requirements of the tender specifications. Please consider it.

S. No.	Tender Specification	Catalogue No. and Part No. (Highlight or underline same in Catalogue attached)	Comply/ Doesn't Comply	Deviation with Remark

With the submission of this, I/we undertake that no false claim has been done and I/we will be responsible for any kind of fabricated and false statement.

तारीख/ Date:

आपका आभारी/ Yours faithfully,

स्थान/ Place:

(नाम, पता और मुहर के साथ हस्ताक्षर)
 (Signature & Name with address & seal)

बोलीदाता / निविदाकार द्वारा घोषणा/ Declaration by the Bidder/Tenderer

I,.....daughter/son/wife
of
Shri.....Proprietor/Partner/Dir
ector/Authorized Signatory of Competent to sign this
declaration and execute this tender document.

I/we have carefully read and understood all the terms and conditions of the tender
No..... Dated:/...../2020 and hereby convey my/our acceptance of the
same. The information/ documents furnished along with the above application are true and
authentic to the best of my knowledge and belief.

This is to certify that I/We before signing this tender have read and fully understood all
the terms and conditions contained in Tender document regarding purchase of equipment ICP
OES with Microwave Sample Digester at RARI, Jhansi. I/we agree to abide them. I /we, am/are
well aware of the fact that furnishing of any false information/fabricated document would lead to
rejection of my tender at any stage besides liabilities towards prosecution under appropriate law.
No other charges would be payable by Client and there would be no increase in rates during the
Contract period.

(बोलीदाता/ निविदाकार का नाम, पद पता और मुहर के साथ हस्ताक्षर)

(Signature & Name, Designation of bidder/tenderer with address & seal)

तारीख/ Date:

स्थान/ Place:

अनुबंध समझौते फार्म (प्रारूप)/ CONTRACT AGREEMENT FORM (Format)

(To be made on Rs. 1000.00 Non Judicial Stamp Paper)

This Agreement is made on _____ day of _____ 2020 between RARI, Jhansi on one part, and M/s _____ Agency for

WHEREAS the Rate Contracting Authority invited bids for certain goods and ancillary services viz. EQUIPMENTS (Brief description of goods” and services) and has accepted a bid by the supplier for the supply of those goods and services.

NOW THIS AGREEMENT WITNESSETH AS FOLLOWS:

1. In this agreement words and expression shall have the same meaning as are respectively assigned to them in the conditions of contract referred to
2. The following documents shall constitute the contract between the Rate Contracting Authority and the supplier, and each shall be read and construed as an integral part of the contract
 - a. This contract agreement:
 - b. All the terms and conditions of contract:
 - c. Technical Specifications:
 - d. The supplier’s financial bid
 - e. The Rate Contracting Authority’s notification of rate contract (Letter of award).
3. This contract shall prevail all other contract documents. In the event of any discrepancy or inconsistency with the contract documents, then documents shall prevail in the order listed above.
4. In consideration of the payments to be made by the Purchaser to the supplier as hereinafter mentioned, the supplier hereby covenants with the Purchaser to provide the goods and services and to remedy defects therein in conformity in all respects with the provisions of the contract.
5. The Purchaser hereby covenants to pay the supplier in consideration of the provision of the goods and services and the remedying of defects therein, the contract price or such as may become payable under the provisions of the contract at the times and in the manner prescribed by the contract. Brief particulars of the goods and services which shall be supplied / provided by the supplier are as under:-

S. No.	Name of the Item with make, model and catalogue no.	Quantity	F.O.R. Rate per unit (Rs)*	Unit Price for 3 years AMC (Rs)

*The above rates are inclusive of excise duty, transportation, insurance, inspection & testing charges and any incidental charges, but exclusive of GST.

6. The prices shall be valid for six months from the date of agreement, unless revoked and thereafter for a further period as agreed upon mutually. The supplier shall have to provide CMC on the rates agreed upon after the expiry of the warrantee if it is desired by the Rate Contracting Authority.
7. The supplier shall agree to deposit 5 % performance security, along with as mentioned at Sr. No. 24 of “Terms and Conditions”, in advance by FDR/ Bank Guarantee, for a period of 26 months.
8. The suppliers are not authorized to supply material directly to any state Govt. / Semi Govt./ any other organization on the rate lower than the rate contract.
9. The supplier shall supply the goods directly to the indenter / purchaser at the address given in the supply order.
10. The supplier shall raise bills directly in the name of indenting officer / purchaser against the supplies made directly by them to the indenter’s satisfaction in compliance with the conditions contained in the supply order.
11. The supplier shall receive payment against its bill after all the necessary verifications and installation of equipments. No advance payments will be made in any circumstance.
12. The supplier shall carefully read all the conditions of tender for supply of equipment and accept all terms and conditions in the tender document. Signing this contract means that the supplier has read all the terms and conditions and abide by it.

IN WITNESS whereof the parties hereto have caused this agreement to be executed in accordance with their respective laws the day and year first above written. That, in token of this agreement, both parties have today affixed their signature at Jhansi. Signed, Sealed and delivered by the Said (For the RATE CONTRACTING AUTHORITY)

RARI, Jhansi

Witness: 1.

2.

AGENCY (Name and Details)

Witness: 1.

2.